

# G



arts, culture,  
sports & recreation  
Department:  
Arts, Culture, Sports and Recreation  
North West Provincial Government  
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA



September -  
October

# AABOMOTHO



North West Department of Arts,  
Culture, Sports and Recreation



@ArtsSportNwpg



ArtsSportNwpg



@SportsArtsNwpg



North West Department of Arts,  
Culture, Sports and Recreation

## go thebe phatswa



# THE CHAMP IS HERE!

**STATE OF THE  
ART LIBRARIES  
HANDED OVER TO  
COMMUNITIES BY  
ACSR**



**International day  
of South African  
Sign Language  
(SASL) celebration-  
Siyabonga**

## go thebe phatswa



# SIMONS CROWNED NORTH WEST BOXING BANTAMWEIGHT CHAMP

By Kabelo Selebogo

**N**orth West professional boxer, Sasiziwe Simon, the young promising female boxer from Rustenburg convincingly defended the provincial bantamweight on Saturday night, September 16 in Klerksdorp at Matlosana Banquet Hall.

Simon faced her counterpart, Nosiacaswe Dube from Free State in a nail-biting 10 round main bout that kept spectators from their seats. Her strength, endurance, balance and speed carry her a long way until the last round.

The boxer quickly to the fight to the opponent from the opening bell and set the pace by dominating majority of the rounds and unleashed tremendous punches that made the crowd scream.

Simon defeated Dube by majority decision to become North West Bantamweight champion by score of 94-96, 96-97 and 93-97 at the end of the tenth round.

North West ladies came to the party by displaying their a-game in the ring.

Asanda "The Golden Girl" Simelane also from Rustenburg put on a good fight by securing a victory against Eastern Cape boxer, Muhle Tulu in a main supporting bout flyweight.

The Golden Girl's next assignment will be in Midrand on September 30 at 14h00 in an international contest against Harriet Mtende from Malawi.

Another flyweight fight of four rounds between Asisipho Mhluzana (Klerksdorp) and Okuhle Mthi (KZN) ended in a victory for Mthi in a rounds 2 by TKO.

"The Rise of the Women in Boxing" organised



Sasiziwe Simon celebrates winning the North West Boxing Bantamweight title. Photo: Kagiso Mbatha



Left to right North West Professional Boxers Asanda Simelane (flyweight winner) together with Sasiziwe Simon (NW Bantamweight champ) share their accomplishment at an all-women boxing tournament held in Klerksdorp on Saturday. Photo: Kagiso Mbatha

by Boxing South Africa, North West Department of Arts, Culture, Sports and Recreation and African Child Promotion staged all seven women bouts had the audience on the edge of their seats as they reacted to the punches.

The tournament also featured women referees, judges and ring announcer supervised by Sylvia Mokaila from Mahikeng.

James Tsolela, City of Matlosana mayor was in attendance of the tournament accompanied by some of his councillors.

Mayor Tsolela has been part and parcel of the preparation including his

officials.

Committing his municipality, mayor asserted that, "this will not be the last time we see boxing tournament in our city.

We commit as municipality to support this sporting code and will lobby the business community to also hold hands with the department to ensure that, there's more boxing tournament coming to the City as it is known as the home of boxing," he concluded.

"This win follows the hard work that I have put at the gym. My next assignment is to win SA title," said the champ Simon.

Reflecting to her encounter, Asanda said, "I'm super proud of myself, this was an easy fight and I hope my opponent learned something from this bout."

"We want to see our female boxers turn professional and participate international, as this will make a serious tent and change their lives, as most of the boxers comes from hardship.

The more the tournaments, the merrier for the boxers," said Shuping Sebolecwe, Spokesperson for the department.

**EDITORIAL TEAM**

**EDITOR-IN-CHIEF**  
Shuping Sebolecwe

**EDITOR**  
Vusi Kama

**WRITERS**

Kabelo Selebogo  
Edith Mogapi  
Thato Motau  
Tsholofelo Morapedi  
Kagiso Mbatha  
Kealeboga Mothusi

**PHOTOGRAPHERS**

Kabelo Selebogo  
Kagiso Mbatha  
Tsholofelo Morapedi  
Vusi Kama  
Thobani Khanyile  
Kealeboga Mothusi  
Dept. Correctional Services  
SATMA  
BSA Media Team

**PHYSICAL ADDRESS**

760 Dr. James Moroka Drive  
2nd Floor  
Gaabomotho Building  
Mmabatho  
2735

**DESIGN & LAYOUT**

Thobani Khanyile

**POSTAL ADDRESS**

Private Bag X90  
Mmabatho  
2735

**WEBSITE**

www.ACSR.nwpg.gov.za

**SWITCHBOARD**

+27 18 388 2753 / 2906

**FAX NUMBER**

+27 18 388 1909



# ACSR WOMEN CELEBRATED

By **Thato Motau**

**A**s part of closing Women’s Month, the Department of Arts, Culture, Sports and Recreation (ACSR) hosted Women in Health Seminar last week at Sun City from August 30th to September 1st.

The country’s national calendar, declares the month of August as Women’s month and the event was celebrated through the ACSR Employee, Health and Wellness unit.

The aim was to promote work wellness with the view to increase productivity and optimised employee’s physical, spiritual, emotional and mental wellness so that they are able to enjoy the high quality of work life.

Factors such as employees high turn-over, low morale, high absenteeism, ill health, poor motivation and lack of commitment normally affect the organizational goals and to counter this, it is essential that employees are valued and taken care of to promote their total wellbeing.

“We are here this evening at the women’s health seminar is simply to celebrate workplace women through creation of environment that promotes positive growth amongst female employees in the department.

Different roles that women perform on daily basis with all their strength and vitality needs a healthy well-being. As cited in the Opie research study shows that work- family demands can have an overwhelming impact on the functioning and wellbeing of individuals, families, workplace, organization and societies.

It is our aim as ACSR to assist women to help them produce at their optimum levels, since employees are the life-blood of the department.

We are here today during the two-day program of the women’s health seminar, so that we look at our emotional and physical being. We normally put ourselves last as women and today we are going to have a Me Time Session.” Said Mme Pulane Mojaki Chief Financial Officer.

The MEC for ACSR Mme Kenetswe Mosenogi also had a chance to talk to women during the gala dinner held at Super Bowl. “These are the experiences that normally shape you as an individual in some way or another.

We are a team and we complement each other regardless of your level within the department.

It is important that we deliver good quality services to our people, so that we improve the lives of ordinary citizens of the republic.

We must also be cautious about the development of



women in the public service so that they are able to deliver great services to the citizens.

Advocate Goitseone Dikolenyane from the department of Justice within the Family Advocate Unit said, “Women forms an important part of a family fabric as they are primary care givers.

Family Advocate is neutral and solely focuses on the best interest of a child and it is the mandate of the department to protect the best interest of children in South Africa. The voice of the child is very important and they come first.

According to Children’s Act section 21, 20,23 of Act 38 of 2005, it there to protect the right of unmarried father where the he has parental rights and responsibilities.”

Mr Dikolonyane also spoke about all the different types of Marriage contracts, Domestic Violence, processes of divorce and its effects of divorce as well as co-parenting tips between divorced parents.

Ms Janita Khumalo from Trove Wellness Company also spoke about the mental health and body wellness.

“It is important that we take care of our mental health as it affects your work, family, relationships with others etc.

A lot of people have depression and anxiety which causes then to over eat, over sleep, over work and use excessive medication which can be detrimental to our health.

We need to heal from the inside out and look at wellness as an overall body, mind and spirit mentally and emotionally. There are boundaries that can be used to ensure that we lead a healthy lifestyle.

Amongst others is to:

- Respect yourself so that people can respect you
- Walk away from fights
- Be mindful of the content that you consume especially on social media.
- Stop comparing yourself with others
- Be active by excising” said Mme Khumalo

“I am grateful that the Department noticed that we as women need to have this fully loaded two day programme on women issues. I have learned a lot and will implement everything that I learned afterwards.

It is very important that organisations must take care of the staff members’ mental and physical health. We must be appreciated whilst still alive.” Said one of the women attending the event Mme Tuelo Mkgantshang from Strategic Management



# International day of South African Sign Language (SASL) celebration- Siyabonga



By Tsholofelo Morapedi

**A**s Sign language has been included as the 12th Official language, the Department of Arts, Culture, Sports and Recreation (ACSR), together with the North West Provincial Language Committee held a Celebration at Bona Bona Lodge in Dr KK district on the 22 of September 2023.

The Purpose of the Event / Celebration was to increase Public awareness of South African Sign language, deaf issues, Heritage, linguistic identity and cultural diversity in specifically all the deaf people and others who use South African Sign language.

Guest speakers included Mr Desmond Kgarebe, who is the National Chairperson of DeafSa and also the Commissioner of CRL Rights, Mr Sicelo Dlamini. The Northwest school for the Deaf entertained the guests with a few performances during the event.

“Deaf Community has been campaigning for this Bill for the last 25 years and there is still a need to change laws around education for people who are deaf or hard of hearing” said Mr Cebisile Ndebele, who is the vice-Chairperson of Pan South African Language Board (PANSLAB).

The Theme for this year was ‘A world where deaf people everywhere can sign anywhere’.

Guests were dressed in their heritage attires since the celebration was held in the month of September, which is heritage month.

The official recognition of the language is just the beginning as much more work still needs to be done to support the language.



**go thebe phatswa**



# STATE OF THE ART LIBRARIES HANDED OVER TO COMMUNITIES BY ACSR

By: Edith Mogapi and Kabelo Selebogo



The external view of the newly opened library, Southey Community Library. Photo: Kabelo Selebogo

Continuing in its quest to encourage a culture of reading and writing as a lasting legacy in the formally disadvantaged communities, the North West Department of Arts, Culture, Sports and Recreation (ACSR) officially handed over two libraries to the community members of Tlapeng and Southey Villages in Kagisano Molopo Local Municipality.

Subsequent to the 2018/19 budget speech pronouncement, the department under the leadership of MEC Kenetswe Mosenogi, officially handed over the two libraries over to the municipality on Wednesday, September 13, 2023.

Southey Library is a 631m (square) building which consists of Activity/study room ideally available for study purposes even when the main library is closed.

Children's library with an outside play area; audio-visual room for people with visual disabilities; reference section; separate computer area for public internet access and for juvenile leisure area or gaming room.

The children's section furniture is designed to provide service that supports Early Childhood Development programme and seeks to inculcate a

culture of reading starting from a very young age.

The building is fully air conditioned and has sufficient windows for ventilation and natural light. There is also provision made for community members to plug and charge own gadgets in the library.

The library is named after the village where it is established and is under the Traditional Council of Tlou le Tau led by Kgosi T Goitsilwe who allocated the land for its construction.

The second library is a 204m (square) named Dr Ruth S Mompoti Community Library in

Raditshane Secondary School. Established in honour of the struggle icon Mama Ruth Mompoti in the village of Tlapeng, where she schooled.

"It is befitting for us as a department that is mandated to preserve heritage to honour Mama Ruth's legacy by naming a library after her.

Libraries are sources of information for community life which links with what she stood for," said MEC Mosenogi

The two Libraries are equipped with books, toy library equipment for visually impaired readers, including WIFI for swift access to internet to assist users and students doing research as well as necessary electronic security systems.

They are further designed to meet various information needs of community for toddlers to adults who require sitting and studying.

"A total of 3851 books for Southey and 3314 books for Dr Ruth S Mompoti, have been allocated and the department will continue to provide these libraries with new books as they continue to procure on an annual basis, said Tinyiko Sempe, Director for Library Services in the province.

Southey Library is

From left to right ACSR MEC Kenetswe Mosenogi, Kgosi Goitsilwe and Mayor Tshireletso Marabutse officially opening Southey Community Library. Photo: Kabelo Selebogo





part of the local and provincial library service where users can make special request of material not available in its own collection”, she added.

Library services is made possible by the partnership between ACSR, National Department of Sport, Arts and Culture (DSAC) together with Local Municipalities.

The day also celebrated and launched “GO LIVE” an internet/Wi-Fi Service in community libraries. The community will be able to fully access free internet when using library services with the library laptops or using their own gadgets.

Moreover, the Department in partnership with Ruth Segomotsi Mompati Foundation paid a pilgrimage at Mama Ruth Mompati’s gravesite in

Vryburg and laid wreaths on her birthday, September 14th.

**ACSR MEC  
Kenetswe  
Mosenogi tours  
the newly opened  
library, Southey  
Community Library  
near Ganyesa.  
Photo: Kabelo  
Selebogo**



# NW WOMEN ARTISTS PARTICIPATED IN FINANCIAL LITERACY PROGRAMME

**By Thato Motau**

**A**s part of developing Arts, Culture and Heritage to advance socio- economic transformation and social cohesion, women in the arts and culture sector received the training on the financial literacy Rustenburg recently.

The financial literacy training programme is a collaboration between the Department of Arts, Culture, Sports and Recreation (ACSR), First National Bank (FNB) and Bank Association of South Africa (BASA), with the aim of developing emerging creative industry practitioners through mentorship programmes.

Women in the arts sector attending the Financial Literacy Programme are from the Craft Investment, Museums and Heritage and South African Sign Language Sectors.

It will run in four sessions where they are be capacitated on topics such as Budgeting, everyday banking, working with interest, managing my payslip, credit, contracts, rights and responsibility, insurance, retirement planning and wills.

In celebrating the Heritage Month, women came dressed in their beautiful traditional attire and spoke about their culture and traditions, including the traditional food and clothes.

“We are a thriving arts, culture and heritage sector contributing to sustainable economic development, leveraging on partnerships for a socially cohesive nation. The aim is to develop and preserve South African culture to promote social cohesion and nation-building.

Creative industries art and practitioners have become discouraged from participating in Market Access Platforms due to lack of sustained funding and product development support in order for them to meet the requirements of these

high quantity client focused and private sector initiatives.

“We arranged financial literacy training so that we empower each other as women. Let us interact and bring forth results and share knowledge amongst each other. Said ACSR Director Mme Noluyolo Zahela

“Today we are speaking 4IR since knowledge is evolving. It is important that we group women and share knowledge so that we are better equipped to grow our businesses.” Said Mme Noluyolo Zahela Director of Arts and Culture ACSR

“I would like to take this opportunity to thank the Department of Arts, Culture, Sports and Recreation to train Women Financial Literacy.

It is very important that we all have a good relationship with money. I am also an artist on part time basis and understand what you are going through as business women within the arts.

“Financial Education is a very critical skill in our daily lives. It is critical to our decision making, to the ability to make the right choices to how we use our money.

I am happy for the opportunity provided by ACSR so that we are able to share knowledge with other women on how to effectively spend money as Business owners within the North West Province.

The programme is accredited by BASA with the goal of making banking sustainable, profitable and better able to contribute to the financial sector as women.” Says Mme Miranda Daly who is a Financial Educator from FNB in the North West Province.

Mme Refilwe Diutlwileng from RGD Training and Skills Development in Klerksdorp, who is an art practitioner in the craft discipline says “I am a crafter and make jewellery from raw material that are recycled.

I teach other young people on how to make jewellery and make a living out of this.

I am happy about the opportunity provided by the Department of Arts, Culture, Sports and Recreation.

It helps us to really manage our money as small business women. I have really learned a lot thus far from this programme and hoping to gather more information going forward.

I would like to request the department to include more people into the programme since many small businesses are struggling and closing down due to poor financial management and lack of funding.”

“I am happy for the opportunity that the Department has given to us, we have learned a lot from the past three weeks. The programme has opened our eyes on the how we should manage our money.

It has also included how we should understand and read contracts before signing. The problem is that we normally sign contracts without reading.

My company Alterzhao Enterprise and Supply from Mahikeng also exhibited her beads during the programme. Said Mme Mangope Magogodi “Financial Management is key in today’s life, you need to know how to control your finances. Financial outlook of the country is at its lowest.

Money is very much effective; we need to know how to do a proper budget. Ms Tsholofelo Maiphetho Heritage and Museum.

The last leg of the Financial Programme took place Friday September 15 in Vryburg, Dr Ruth Segomotsi Mompati District, where the attendees will be awarded their certificates.



# NATIONAL INDIGENOUS GAMES FESTIVAL 2023 PROVIDES A WINDOW FOR RECOGNITION OF OUR HERITAGE.

By Kagiso Mbatha

**N**ational Department of Sports, Arts and culture hosts the Indigenous Games Festival (IGF) annually to showcase numerous indigenous games commonly played in South Africa. IGF allow us to celebrate South African's unique diversity through sports.

This year IGF hosted its 17th Edition in KwaZulu Natal, Durban, from 24th – 29th September.

The aim of this festival is to promote social cohesion and nation building and celebrate the country's rich history and culture.

About 2500 participants from across the country, gathered in Hoy Park Sports grounds, to showcase their agility, strength, balance, reflexes, hand-eye coordination, accuracy, strategy, intuition and patience skills.

The North West Department of Arts, Culture, Sports and Recreation (ACSR) was part and supported 100 participants who gave a good account of themselves in various indigenous games codes.

Indigenous games festival codes are Dibeke, Kho-Kho, Kgati, Diketo, Ncuva, Intonga, Morabaraba, Jukskei and Driestokies.

A buzz crowd from Durban and nearby places filled Hoy Park Sports grounds and cheered loudly for participants who took part at the festival. North West Province bagged a number of medals in Kho-Kho, Kgati and Intonga codes respectively.

Kho-Kho in females came out with fourteen Silver medals, males bagged fourteen Bronze medals home, whilst Kgati code participant bagged eight

support they have given me.

I want to inspire black youth to take care of whatever they've been assisted with and make an immense contribution to training and never give up" said Gopolang.

ACSR MEC Kenetswe Mosenogi congratulated all the participants in partaking at the Indigenous games Festival.



"We are very proud to have such passionate and determined young people in the province. We congratulate all codes who achieved medals and we aspire them to keep their training sustainable and remain competitive." Says MEC Mosenogi.

MEC Mosenogi further added that, "Sport and recreation activities are predominantly practiced in urban areas, Indigenous games in South Africa has evolved as a response to the national call to embrace African Renaissance.

Silver medals.

Gopolang Moremi from Sannieshof in Tswaing Municipality also displayed tremendous skills in Intonga code and bagged a silver medal.

"I am very happy to have obtained a silver medal and thank the Department of ACSR for all the

embrace African Renaissance.

This is intended to popularise those cultural activities that have a particular appeal to vast sectors of the South African society, particularly the traditional rural people."







arts, culture,  
sports & recreation

Department:  
Arts, Culture, Sports and Recreation  
North West Provincial Government  
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA



## THUNTSHA LEROLE

# ACCELERATED SERVICE DELIVERY

### DEPARTMENT'S GENERAL INFORMATION

#### PHYSICAL ADDRESS:

760 Dr. James Moroka Drive

2nd Floor

Gaabomotho Building

Mmabatho

2735

#### POSTAL ADDRESS:

Private Bag X90

Mmabatho

2735

#### TELEPHONE NUMBER/S:

+27 18 388 2755/2757/2753

#### FAX NUMBER:

+27 18 388 9107

#### EMAIL ADDRESS:

acsr@nwpg.gov.za

#### WEBSITE ADDRESS :

acsr.nwpg.gov.za

### DISTRICT CONTACT DETAILS

#### DR KENNETH KAUNDA:

DISTRICT OFFICE:

018 294 6813/6810

JB Marks Tlokwe Service

point:

018 294 6860

JB Marks Ventersdorp  
Service point:

018 264 4435

Matlosana Service point:

018 464 4047

Maquassi Hills Service point:

018 596 1499/1309

#### DR RUTH SEGOMOTSI MOMPATI:

DISTRICT OFFICE:

053 928 0162/0160/0165

Naledi Service Point:

053 928 0173/0175

Kagisano Molopo Service  
point:

053 998 3501

Greater Taung Service point:

053 994 1247/8

Lekwa Teemane Service  
point:

053 441 3595

Mamusa Service point:

053 963 2770

#### NGAKA MODIRI MOLEMA:

DISTRICT OFFICE:

Mahikeng Service point:

018 381 8437/8485/8483

Ditsobotla Service point:

018 632 2016/0284

Ramotshere Moiloa Service  
point:

018 642 3962/72

Ratlou Service point:

018 330 0003

Tswaing Service:

053 948 0098

Klein Marico:

018 011 0019

#### BOJANALA:

DISTRICT OFFICE:

014 594 8500

Rustenburg Service point

014 594 8500

Moses Kotane Service point:

014 555 7880

Madibeng Service point:

012 252 2421

Moretele Service point:

012 716 1594



+27 66 053 6343



acsrinfo@nwpg.gov.za



<https://acsr.nwpg.gov.za>

go thebe phatswa



# KARATEKAS RECEIVE A WARM WELCOME

By **Thato Motau**

**M**mabana Arts, Culture, Sports Foundation (MACSF) Karatekas who participated in the Inagural International Indo Pacific Tournament held in Mauritius last month received a warm welcome at Mmabana Gymnasium on October 6.

Amongst the guests were Interim CEO Mr Sipho Nkese, Dr Tumelo Mufhandu, Kgosi Shole, Kgosi Kopano Lekoko with Sensei Dr Badu Mothusi was the Keynote speaker.

“It always seems impossible until it is done.” Said Sensei Dr Mothusi who is one of the founders of Karate in the North West Province, quoting Nelson Mandela

“Thank you for your will and determination that you have displayed, your effort is appreciated. We started to compete internationally in 1986. We travelled to Zambia for the first time and any more countries followed afterwards (Zimbabwe, Germany, France, Italy and many more).

I urge you to develop a karate outreach programme, where we are able to train karatekas outside Mmabana. I am available to assist training kids and also urge all the ex-students to volunteer their services.” He added Mr Nkese , welcomed all the participants and

**Kgosi Kopano Lekoko giving word of encouragement.**

**Photo: Thobani Khanyile**



parents who attended the event. “Welcome back. We appreciate your effort and support.

One of the parents who accompanied the Karatekas to Mauritius Dr Hazel Tumelo Mufhandu said, “I was the only parent who accompanied the kids. It dawned on me that it can only be God, as I was there to support Sensei Kgomotso Motshabi. We need more parents’ representatives who can also travel with the children in future.

We travelled very well despite the challenges that we experienced”



**Sensei Dr. Babu Mothusi gives word of encouragement.**

**Photo: Thobani Khanyile**



Sensei Kgomotso said “It was not easy taking the graduates to Mauritius to represent the country. The Mmabana Foundation Karatekas flew our

**Sensei Kgomotso Motshabi leading the karatekas.**

**Photo: Thobani Khanyile**

South African flag very high even though it was really tough and we reached top eight.

“I was taught by Sensei Badu Mothusi, he shaped me to who I am now. We travelled the world and now I am a licenced karate teacher. We appreciate the support that parents give us, they make things easier.

In 2024 we are going to Japan and in 2026 we are back to Indo Pacific Games. We need all the support from Parents, the Department of Arts, Culture, Sports and Recreation and Mmabana Arts, Culture, Sports Foundation.

“Karate is a form of martial arts and was founded by Gichin Funakoshi which is known as Shotokan Karate-do. The principles of karate are Discipline, be respectful, there is no first attack in karate, Karate stands on the side of justice, first know yourself then others, mentality over technique.” said Sensei Benji Phuti who is also one of the former students of Sensei Mothusi

In closing Kgosi Kopano Lekoko “Mmabana must grow in to the best institution. It has produced

**Mmabana Arts, Culture & Sports Foundation Interim CEO Mr Sipho Nkese Welcoming guests.**

**Photo: Thobani Khanyile**



a lot of great people within all sporting codes in the past. We want those outreach programme materialise and reach the rural areas of our province.”

“ Mmabana is rising from the ashes. We are jealous of what we used to have, our buildings as the province are deteriorating at a fast pace. We urge the province to do better.” Said Kgosi Lekoko

**Mmabana Arts, Culture & Sports Foundation planning committee.**

**Photo: Thobani Khanyile**





# SIX SETSWANA BOOKS BY FEMALE WRITERS LAUNCHED

By Edith Mogapi

**B**okone Bophirima Publishing House supported by the North West Department of Arts, Culture, Sports and Recreation (ACSR) is today launching six books written by two women Mme Kegaisamang Gladys Lefatle and Mme Barbara Ann Nurse Dichaba.

“Kiba ka Poko” is written by Mme Dichaba whilst “Toro ya me, Gake Mosimane, Re ditsala, Ntswa ya rona, Kgantelenyana” are written by Mme Lefatle.

The book launch is taking place in Mmabatho Palms on Friday October 6, 2023

*Loeto la botshelo la ga Kegaisamang Gladys Lefatle*

Kegaisamang Gladys Lefatle o tshotswe ka ngwaga wa 1956, kwa Koster. O simolotse sekolo mo motsaneng o o neng o le gaufi le polase, o bidiwa Magokgwane, a dira Sub A.

Batsadi ba gagwe ba ne ba fudugela kwa motsaneng o o bidiwang Ipopeng (Ledig).

O fitile a tsena mo sekolong se bidiwa Bakubung.

A tswelala a ya kwa poraemaring e e bidiwang Ratheo. O dirile lekwalo la gagwe la JC kwa sekolong sa Itumeleng. A dira lekwalo la gagwe la borutanana kwa sekolong katiso sa Tlhabane.

A ya go dira kwa Naledi ya Masa kwa Sesobe ka 1978. Morago ga go bona nyalo Kegaisamang a tswelala dithuto tsa gagwe ka go dira mophato wa Marematlou a ithutela mo gae.

Lona o le bone ka ngwaga wa 1974.

O ne a tswelala go ikwadisa kwa yunibesiting ya VISTA kwa teng a dira dithuto tsa go ruta mophato wa borataro go fitlha go wa borebedi SEC (Secondary Education Certificate). O bone lekwalo le ka 1992. Ka 1995 a dira lekwalo la SED (e leng Secondary Education Diploma). Ka lona o ne a ipakanyetsa go ruta mophato wa 9 go fitlha 10.

A tswelala le yunibesiti ya UNISA. Kwa teng o bone gerata ya gagwe ya borutabana ka 2001. O ikwadisitse le yunibesiti ya Rand Afrikaans mme a bona lekwalo la teng ka ngwaga wa



Group photo book launch. Photo: Edith Mogapi

2004, kwa a boneng lekwalo la botsamaisi mo lefapheng la thuto. (Education Management).

O simolotse go kwala buka ya gagwe ya Padi a sa le kwa sekolong katisong sa borutabana.

Ke padi, leina la yona ke Molato ke ngwana. Ke maitemogelo a mokwadi.

E diegile ka gore khutswe e tsere kगतlego e kgolo.

Buka ya ntlha ya dikhutswe e bediwa GA se nna.

From left: Mme Lefatle and Mme Dichaba. Photo: Edith Mogapi



E na le dikhutswe di le thataro. Kwa bofelong go nale dibukana tsa bana di le tlhano, tsona ke Kgantelenyana, GA ke mosimane, Re ditsala, Toro ya me le ntswa ya rona.

“Bagaetsho buisang dibuka tseno le je monate wa puo ya Setswana”.

A tswelala a ya kwa

*Lemorago la botshelo jwa Mmoki: Barbara Ann Nurse Dichaba.*

Barbara Ann Nurse Dichaba o tsholetswe mo fatsheng la Morolong, kwa Madiba A Ga Kubu. O godisitswe ke mmemogolo Baetlhoi “Ntloamoa” Tlatsana le rremogolo Kgogobi Tlatsana ba Magatlapaneng ka batsadi ba gagwe e leng rre Matsheka Matsheka le mme Tonkana Matsheka ba ne ba ile go batla tibidikwe kwa Gauteng.

O simolotse dithuto kwa Stadt Primary School, a ya dithutong tsa bogareng kwa Roman Catholic School kwa Lomanyaneng mme a ya go feleletsa dithuto kwa Barolong High School, ka lokwalo lwa J.C.

Ka sebaka se se sa fedising pelo a bona tiro kwa bookelong jwa Bophelong. A kgona go thusa batsadi ba gagwe le go itsweletsa go dira lekwalo lwa marematlou a ntse a dira kwa bookelong.

Ka ngwaga wa 2000 a dira Bachelor of Nursing Science kwa North West University. Ka 2002 a tswelala go dira Health Service Management e a e weditseng ka 2011 le Potchefstroom University.

A feleletsa ka go dira Health Science Education le Potchefstroom University e e weditseng ka 2013.

O rotse tiro ka 2015 morago ga go dira dingwaga di le 44 kwa kokelong.

O simolotse tsa poko ka 1996 mme o sa ntse a tswelala ka neo e. “Ke leboga Modimo ho menagane ka dineo tse dikanakana.

go thebe phatswa



# DR KK & BOJANALA WIN BRONZE AT SPAR NETBALL NATIONAL CHAMPIONSHIPS

By Kabelo Selebogo

**N**etball South Africa (NSA) in collaboration with North West Province has hosted Spar Netball National Championships for Seniors and Under 21 which attracted over hundred teams across the country in Hoërskool Rustenburg from October 01-07.

The championships that usually commemorate Women’s Month in August was held in October since South Africa was hosting the 2023 Netball World Cup in Cape Town in July and August.

This year’s edition is considered as the biggest netball tournament ever in the country with fifty-two U21 teams and fifty-nine senior teams nationwide.

Following the successful previous leg in Potch, North West has served as the host two years in a row.

With games taking place concurrently on 10 courts, the players braved the heat in Rustenburg with of the teams playing more than one match per daily.

Dr Kenneth Kaunda senior team scooped a bronze medal after defeating Cape Winelands in the third/forth place by 52-53.

The juniors side of Dr KK U21 also clinched a bronze medal in the Division A.

Bojanala also showed up by walking away with a bronze medal in the Senior Division B1.

Kamogelo Moiloe from Rustenburg playing for Bojanala Senior side was named The Most Developed Player after displaying impressive performance throughout the week.

In Senior B4 which comprised of 11 teams, Ngaka Modiri Molema finished in position 6 while Dr Ruth Segomotsi Mompoti were placed 10.

Positions 4 and 7, respectively, were earned

Tshwane also defended their U21 title by after beating Mangaung in the final.

The competition served as the platforms to select U21 players for African qualifiers for a chance to play in the World Youth Champs in 2025, assessment of coaches, grading of umpires and also a pathway to the Telkom Netball League.

North West Department of Arts, Culture, Sports and Recreation secured accommodation for all the four districts from the province and also handled other logistics arrangements.

George Marindi, Acting Chief Director for Sports & Recreation in the department praised North West Netball Federation for hosting the tournament successfully.

“Off the courts, this competition has a significant impact on the province’s economic spinoff.

An occasion of this magnitude brings netball enthusiasts from 52 districts and 9 provinces to our hospitality as part of sports tourism, which also supports local businesses” said Marindi.

President of South Africa,

Cecilia Molokwane said “the annual Spar champs are very important to young players aspiring to play for the national team”



**Dr Kenneth Kaunda Senior team receive bronze medal after finishing in third place at the 2023 Spar Netball National Championships. Photo : Kabelo Selebogo**

by U21 B2 Bojanala and U21 B3 Ngaka Modiri Molema.

Johannesburg Senior A division defended their title and were crowned champs while Mangaung finished as the runner-ups.



# LUCKY MONYEBANE WINS JUNIOR LIGHTWEIGHT AFRICAN BOXING UNION TITLE

By Kabelo Selebogo

An entertaining bout between Lucky Monyebane hailing from Dikebu Village, Moretele and Khanyisani Mbokazi for junior lightweight African Boxing Union title was a talk of the town after Monyebane knock out (K.O) in a ninth round in Midrand on Saturday night, September 30.

Monyebane affectionately known as “The Genius of Boxing” lived up to his nickname as he dominated the back and forth fight and delivered flurries of genius punches which lead to the K.O to win Junior Lightweight African Boxing Union title.

His fans travelled all the way from Bojanala District in a bus packed to capacity to cheer him up.

Monyebane continued his winning form after claiming numerous victories ahead of the title bout.

“The Genius of Boxing” continued with his unbeaten record by winning 6 fights in the row against Romeo Makwakwa two times, Sifiso Hlongwane, Thembanani Hobyani and Koos Sibiya.

“I am humbled by the support given by the people across the province.

This victory serves as an inspiration to upcoming boxers from the province and public at large. I was well prepared for this fight and my determination made me produce a KO said the champ.

My plan now is to have



**Lucky Monyebane (brown) from Moretele punches Khanyisani Mbokazi from KZN in a battle for junior lightweight Afrixan Boxing Union title.**

**Photo : Supplied**

international fights ahead of SA title” said champ Monyebane.

In another thrilling bout “The Rise of the Women In Boxing” international bout featured Bukiwe “Anaconda” Nonina (North West, Matlosana) versus Consolita Musanga (Zimbabwe) for junior lightweight.



**Bukiwe Nonina in action during her international fight against Consolita Musanga from Zimbabwe. Picture BSA Media Team**

Former World Boxing Federation (WBF) and Former SA Champion, Nonina gave her best against experienced Zimbabwean Boxer Musanga in a nail biting that ended in a technical draw.

Nonina’s form has earned her 2023 South African Boxing Awards nominee under the category of Female Boxer of the Year. She holds a record of 26 fights with 20 wins, only 4 losses and 2 draws.

Shuping Sebolecewe, spokesperson for Department of Arts, Culture, Sports and Recreation (ACSR) said “we pride ourselves with our very own boxers from the province.

This shows that the province is producing good boxers who are able to face opponents from other countries and provinces”

“ACSR is committed to ensure that all sporting codes get equal share as we recently hosted ‘The Rise of the Women in Boxing’ recently in Klerksdorp” concluded Sebolecewe.



# NORTH WEST PROVINCE RECEIVES NINE SATMA NOMINATIONS

By Thato Motau



**Solomon Mahlangu's family receiving honorary award. Photo: SATMA**

**• Best Setswana Artist/ Group:**

Mamakie Motlogelwa- Kabelo, **117SATMA18**

Nomtiti 9- Seile, **119SATMA18**

Thebe Arts Group - A Reyeng Bahurutshe, **120SATMA18**

Boitumelo- Amme lotla nkamogela, **121SATMA18**

MmaAusi- Chiba le kgomo, **122SATMA18**

**• Best Reggae Artist/ Group:**

Chomza- Ma Oyi Oyi, **19SATMA18**

"SATMA is the only project that honours, recognises, appreciates and encourages the effort and lifestyles of traditional musicians, poets and artists at large within South Africa.

It is the only hope that South Africa has as a symbol that stands out like a flag in saying "I am proudly African", said the founder of SATMA Awards Dr Dumisani Goba.

Dr Goba also paid tribute to the South African

freedom fighter Solomon Kalushi Mahlangu, adding to the poignant touch to the nominee announcement.

"The North West Department of Arts, Culture, Sports and Recreation (Acsr) would like to take this opportunity to congratulate all the nominees of the 18TH SATMAs, and extend our best wishes for the upcoming awards ceremony that will take place later this year (15 December 2023) in Durban Kwazulu Natal." Said ACSR Spokesperson Mr Shuping Sebolecewe.

"We kindly urge the people of the North West Province to vote for our nominees, so that we bring forth the awards back to the province." Said Mr Sebolecewe.

**To vote for your favourite Nominee SMS Nominee (code SATMA18) to 49495, SMS Cost R 1.50 (free SMS's do not apply)**

In closing the Heritage Month, traditional music artists from the North West Province were recognised during the 18TH South African Traditional Music Awards (SATMA) Nominee launch held September 30th in Johannesburg, SABC Studios.

The event celebrated under the theme "My Culture, Your Culture, One Nation", saw the North West Province receiving nine (09) nominations as follows:

**• Best Up Coming Artists/ Group:**

Mamakie Motlogelwa- Kabelo, **30SATMA18**

**• Most Voted Song of the Year:**

MmaAusi- Chiba le kgomo, **150SATMA18**

**• Best Traditional Radio Presenter of the year:**

Tebogo "Tjh" Hotane- Motsweding fm, **162SATMA18**

**go thebe phatswa**



# NW BOOKLOVERS IN NATIONAL COMPETITION

By Vusi Kama

**A**bout 30 mainly young bookworms from the North West are this week taking part in the 13th annual Funda Mzantsi Championship in George.

The book enthusiasts are from book clubs around the Province, with the support of the Department of Arts, Culture, Sports and Recreation (Acsr).

Pitting their skills against their peers from the rest of the country and inmates from the Department of Correctional Service, the contestants demonstrate their skills in reading, spelling, debate and book reviews.

The week-long Championships covers all South African languages.

**Dineo Matube, a participant from the Naledi tsa Bokone Bophirima, giving a book review at the Funda Mzantsi Championships in George, Western Cape. Photo: Department of Correctional Services.**



**Left: Monthunsi Kesaoleboga from Naledi tsa Bokone Bophirima, reviewing a classic, “Ngaka, Mosadi Mooka”, by D.P. Semakaleng Monyaise. Six book clubs from the North West are competing in the Western Cape town, with the support of the NW Department of Arts, Culture, Sports and Recreation. Photo: Vusi Kama**

**Oukasie Brits - “The rate at which women are abused, violent, violated and some killed in South Africa remains worrying & unacceptable, many are killed by the people they know and they love and trust”**

**ACSR Special Programmes Unit was in Oukasie Brits. The Department has seen the importance of joining millions of South Africans who are fighting the scourge of Gender based violence that is experienced in North West Province also to make the youth aware of the danger of substance abuse as well as teenage pregnancy.**

**The ACSR is presenting the interventions that are geared at curbing the elements of gender based violence and femicide throughout the North West Province.**

**Photos: Kealeboga Mothusi**





# Face-lift of the North West PGNC



## The NWPGNC Chairperson Mr Duncan Dantjie, Training Facilitators Mr Johnny Motlhala, Mr Sipiwo Mavumengwana, Mr Sreven Jansen, ACSR officials together with the trainees

**Photo: Kealeboga Mothusi**

**B**rits - Department of Arts, Culture, Sport and Recreation (ACSR) under Museum and Heritage is coordinating and hosting the induction-training workshop for North West Provincial Geographical names committee (PGNC), the two days training was held at Brits Madibeng local municipality.

Department Sport, Arts & Culture (DSAC), and South African Geographical Names Committee (SAGNC), facilitated the training.

The aim is to induct the newly appointed committee to acclimatise them to their responsibilities and their job roles for the coming three (3) years. The training was on the legislative review, planning, budgeting, performance and reporting as well as education, research, communication, training and awareness.

The PGNCs are established in terms of section 2(2)(a) of South African Geographical Names Council Act, 1998 and established by the provincial departments responsible for Arts and Culture after consultation with the SAGNC.

The committee is responsible for advising the executive council and the local authorities and working with them to ensure that they apply the principles of the South African Geographical names committee (SAGNC) to names under their jurisdiction.

They make recommendations to the national committee on the names of geographical features that fall within its provincial boundaries.

They also liaise to national committee to promote research and ensuring that unrecorded names are collected.

According to one of the members of the NWPGNC Ontlametse Ntsie has benefited a lot from the training, he learnt about the composition of different subcommittee and its functions.

He said they were inducted about the comprehensive process how lodging for the new name and name changes.

“We further learnt about the mother body which is

South African Geographical names Council and its functions, the legislative review and the 6th draft amendment bill and the draft policy on the establishment of PGNC and LGNCs was quite insightful,” he added.

“We had to learnt about the do’s and don’ts during consideration of name change”, added Ntsie.

Tsholofelo Mokgatle said the Workshop was very helpful because it actually orientated us on how we should carry our duties as NWPNC.

It also highlighted the importance of factors to look when we standardize & transform a place.

“It highlighted that when doing standardization you should consider the following facts: the process of standardization of geographical name or names change is initiated at local level where there is relevant Municipality conduct on public participation or consultation,” he said “It is then forwarded to the South Africa Geographical Name names Councils which



will then check the compliance in terms of Standardization guidelines and then forward to the application for the minister approval, he added.

In addition, he said the standard operating procedures should be taken into consideration and very important to consider SOP.

Mokgatlhe said the training has covered why and how the standardization be done, the policies for standardization, who may approve the application of the geographical name and how to apply for geographical name.

Speaking to Tsholofelo Mosala said the training was an eye opener and very productive, she said. "In terms of orientation towards the overall National role and how PGNC works, the training provided us with opportunity for growth, development and significantly to understand the roles and responsibilities that members supposed to do," she added.

Mosala further said the training had gave them the opportunity to meet the people they will be working with the ACSR staff as well as meeting other PGNC members.

"It gave us an opportunity to focus on the areas of improvement," she added.

She said they should be provided with hard copies of policies/legislative framework should be provided some questions directed to HOD/ Chief director were unanswered, physical material was a crucial process when assisted in setting into our new roles with the development.

"I appreciated the face to face or physical induction which was enriching and valuable experience. The induction was a crucial process, which assisted in the new roles as a committee member.



**Ms Tsholofelo Mosala (Member)**  
**Photo: Kealeboga Mothusi**

The insight shared by facilitators were enlightening and the group discussion allowed for meaningful exchange of ideas," she said.

Speaking to the Chairperson of the NWPGNC Mr Duncan Dantjie, it was important that we had an induction with the national geographical council, the training has highlighted the Act that establishes geographical names committees, and emphasizing on the functions and duties of the committees as relating to province, as well as the management of finances and budget of such

committees.

"It was important because the committee is consists of almost new members now it was key to orientate them around the Act as well as what is expected of them, the functions and duties," said Dantjie.

"The important thing was to establish or emphasis relationship of such committees in the province with the national council on how we work together, on how we complete whatever that we do," he added.

Dantjie said bringing how we relate to the department was prominent, back then the was no relationship with the committees they were left alone now i think things will changed with the established relationship.

The last thing that i want to talk about, is that there is being changes that are proposed and other changes has been implemented, he said.

"I think we benefitted from there, now I can say it confidently that North West has a committee that is existing, that ready and that is well equipped and knows what is it that they supposed to do," he said.

In conclusion he said now they can hit the ground running because they had even manage to identify the stakeholders, to mention the few we talked about the local government, other departments, the traditional leaders, other structures and many people that are related to that.

The NW province is rich history where people come from but they didn't had the opportunity to express the names of their origin because were we come from," he added.

**Mr Ontlamente Ntsie (Member)**

**Photo: Kealeboga Mothusi**



**NWPGNC Chairperson, Mr. Duncan Dantjie**

**Photo: Kealeboga Mothusi**



**Mr Tsholofelo Mokgatlhe (Member)**

**Photo: Kealeboga Mothusi**





# People of Reagile celebrated the Literacy and Heritage day

**R**eagile - Observing the commemorative days, Department of Arts, Culture, Sport and Recreation celebrate the Literacy and Heritage day in Reagile Koster.

The celebration of Literacy day is also used to help foster a love and excitement for books and reading. The aim of the celebration is to remind the communities of the importance of literacy as a matter of dignity and human rights, and to advance the literacy agenda towards a more literate and sustainable society.

The day is to create awareness and promote/increase profile and the useage of community libraries.

This is an important initiative in encouraging the nation to value reading as fun and pleasurable activity and showcase how reading can easily be incorporated into one's daily life style.

Meanwhile celebrating the Heritage day recognises the cultural wealth of our nation.

South Africans celebrate the day by remembering the cultural heritage of the many cultures that make up the population of South Africa. Various events are staged throughout the country to commemorate this day.

Living heritage is the foundation of all communities and an essential source of identity and continuity. In every community there are living human treasures who possess a high



women celebrated Literacy and Heritage day Photo: Kealeboga Mothusi



degree of knowledge, skills and history pertaining to different aspects of diverse living heritage.

The aspects of living heritage include: cultural tradition, oral history, performance, ritual, popular memory

The Department have the responsibility to market and promote the services established in communities and ensure that the beneficiaries are fully aware of the services offered by the library and the role of library in community development.

The Outreach to communities serves also as a platform to market our services.



Top: Batlotli ba ngwao cultural group Photo: Kealeboga Mothusi

# North West Sports funding policy make over meeting

**T**he Bojanala Sports funding policy consultation workshop had recently held at Rustenburg Recreation center hosted by ACSR in collaboration with the Provincial Sports Confederation, it's aim amongst others is to provide eligibility of who is eligible for sport funding in the North West Province, as well as providing the framework that encourages a fair and transparent process on the distribution of the sport funding!





Thuntsa Lerole in Borolelo Swartruggens MEC for ACSR Kenetswe Mosenogi donated equipment to the Ratanang and Rutanang golden oldies club also donated netball attires and balls to the following schools Mazista primary school, Swartruggens intermediate secondary, Reebone secondary school as well as Kgetleng primary school



**Swartruggens intermediate secondary**  
Photo: Kealeboga Mothusi

**Representative from Mazista Primary school**  
Photo: Kealeboga Mothusi

**Representative from Reebone Secondary School**  
Photo: Kealeboga Mothusi

# Welcome to ACSR

During the 2023/24 financial year MEC Kenetswe Mosenogi reported that the department has set a target of five hundred and twenty (520) work opportunities to be created and has put aside an amount of R4.1m for permanent posts and R1.9m is for the Expanded Public Works Programme Grant, and R2.1m has been reprioritized from the equitable support this initiative. Living to our commitment during quarter one and quarter two the department has made new appointments to ensure that we accelerate service delivery:



**SELLO K.T**  
**CHIEF WORK STUDY OFFICER-HEAD OFFICE**



**MAKEKENG P**  
**SECRETARY TO DIRECTOR FINANCE-HEAD OFFICE**



**HARABA R.T**  
**ASSISTANT DIRECTOR INTERNAL CONTROL**



**TAU K.K**  
**SUPPLY CHAIN CLERK HEAD OFFICE**



**DUIKER K**  
**SUPPLY CHAIN CLERK HEAD OFFICE**



**MODUNGWA B.T**  
**SENIOR ADMIN OFFICER HEAD OFFICE**



**TSHEGETSO G.I**  
**ASSISTANT DIRECTOR HRD HEAD OFFICE**



**MAINE M.A**  
**DEPUTY DIRECTOR MONITORING EVALUATION-HEAD OFFICE**





**KGOSIEMANG R.O**  
**INTERGRITY & RISK MANAGEMENT**  
**PRACTITIONER-HEAD OFFICE**



**MOLUSI N**  
**HOD PA**  
**HEAD OFFICE**



**MOKOROANE T.P**  
**ADVOCATE**  
**HEAD OFFICE**



**SELEPE R.L**  
**HR CLERK HR PLANNING &**  
**SYSTEM-HEAD OFFICE**



**MOLOSIWA V**  
**SUPPLY CHAIN CLERK**  
**HEAD OFFICE**



**MOLOTO R**  
**SECRETARY TO DIRECTOR SCM**  
**HEAD OFFICE**



**HABANA L.B**  
**SUPPLY CHAIN CLERK**  
**HEAD OFFICE**



**SECHOGO O**  
**SUPPLY CHAIN CLERK**  
**HEAD OFFICE**



**BOGATSU I**  
**ASSISTANT DIRECTOR**  
**LANGUAGE SERVICES**  
**HEAD OFFICE**



**MATOANE T.J**  
**ASSISTANT DIRECTOR CONTROL**  
**MANAGEMENT AND ACQUISITION**  
**HEAD OFFICE**



**KAWENG T.**  
**DEPUTY DIRECTOR**  
**INTSTITUTIONAL SUPPORT HEAD**  
**OFFICE**



**TSIKWE T.**  
**DEPUTY DIRECTOR SCM**  
**HEAD OFFICE**





**NCHUPETSANG L.  
SENIOR ADMIN OFFICER SPECIAL  
PROGRAMS HEAD OFFICE**



**KELEBOGILE MOTSATSI  
SENIOR ARCHIVIST  
PROVINCIAL ARCHIVES**



**MACHOENE GLADWIN MOJAPELO  
LIBRARIAN  
LETHABONG COMMUNITY LIBRARY**



**KGALALELO MOCUMI  
SPORTS PROMOTION OFFICER  
TAUNG SERVICE POINT**



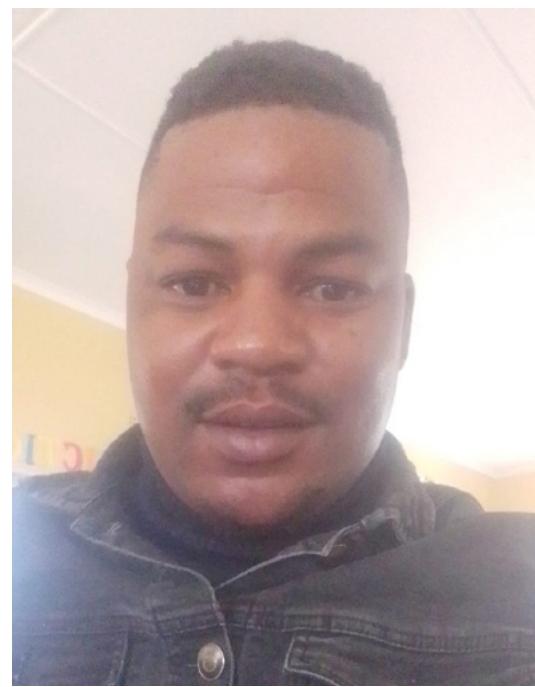
**HESHEL BILA  
PRINCIPAL LIBRARIAN  
DR RSM DISTRICT LIBRARY**



**ROSINA OUMA PAKGADI  
LIBRARIAN  
REDIRILE COMMUNITY LIBRARY**



**TSHEPANG MOILOA  
ASSISTANT DIRECTOR :  
INFRASTRUCTURE  
HEAD OFFICE GAABOMOTHO**



**TABILE SOLOMON JEBE  
LIBRARY ASSISTANT  
MAKWASSIE LIBRARY**



**MOJAKI TUBANE  
IT TECHNICIAN  
VRYBURG DISTRICT LIBRARY**



**SELAHLA PRINCESS MODJADJI  
LIBRARIAN  
REKGARATHILE COMMUNITY  
LIBRARY**



**SIHLE MATSHONA  
LIBRARIAN  
SOUTHEY COMMUNITY LIBRARY :  
KAGISO MOLOPO MUNICIPALITY**